

寄件者: Theodora Pui Shan CHAN/PLAND
寄件日期: 2026年09月22日星期二 18:01
收件者: tpbpd/PLAND
副本: [REDACTED]
主旨: [s.16 application A/NE-MKT/65]: Further Information
附件: Products.pdf; Product List.pdf

Dear Town Planning Board Secretariat,

Please find below the further information submitted by the applicant via email dated 20.9.2026 received by this office on 21.9.2026 regarding the s16 application No. A/NE-MKT/65. Thank you.

Regards,
Theodora Chan
TP/N(7)
Sha Tin, Tai Po & North District Planning Office
Planning Department
(Tel.: 2158 6235)

From: Ma sky [REDACTED]
Sent: Sunday, September 20, 2026 9:27 PM
To: [REDACTED]
Subject: s.16 application A/NE-MKT/65

Dear Ms. Chan,

Re: Planning Application No. A/NE-MKT/65
Site: Lots 414, 415, 458 (Part), 460 (Part) in D.D. 90 and Adjoining Government Land, Man Kan To
Proposed Use: Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years

The temporary shop will operate from 10:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday to Saturday, closed on Sundays and public holidays.

We refer to the above application and wish to provide further explanation. Due to our business needs, the applied space is required for displaying our products so that customers can view, understand and purchase them. The space is therefore necessary for actual operation and is not intended for temporary or idle use.

To assist the Board in understanding the nature of our products and their display requirements, we attach 20 product photos, as shown on pages 1 to 20 of the attachment. The product names have been checked and are consistent with the images.

We respectfully request the Board to consider the above space use and operational needs. Should further information be required, we would be pleased to provide it.

Attachment: 20 product photos

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy ☐Confidential

Yours faithfully,

Ms.Tsim



產品資料一覽 Product List

編號	中文品名	英文品名
1	燒烤爐 / 煙燻爐罩；2合1燒烤爐罩；中碼燒烤爐罩；大型燒烤爐罩；披薩爐及燒烤爐連推車罩；戶外野餐 / 燒烤上菜籃	Grill and Smoker Cover; 2-in-1 Grill Cover; Grill Cover (M); Grill Cover (L); Pizza Oven & Grill with Cart Cover; Outdoor Picnic / Barbecue Serving Platter
2	隔熱防凍逆流閘罩	Insulated Backflow/RP Cover
3	煤氣燒烤爐罩	Gas Grill Cover
4	戶外沙發罩	Outdoor Sofa Cover
5	戶外椅罩	Outdoor Chair Cover
6	圓形露台桌椅組合罩	Round Patio Set Cover
7	戶外雙人沙發罩	Outdoor Loveseat Cover
8	水壺式燒烤爐 / 直立煙燻爐罩	Kettle Grill / Vertical Smoker Cover
9	三件式野餐桌套裝	3 Piece Picnic Table Set
10	高級燒烤爐罩 (XL)	Premium Grill Cover (XL)
11	雙人沙發罩	Loveseat Cover
12	坐墊收納袋	Cushion Storage Bag
13	露台椅罩	Patio Chair Cover
14	高級雙人沙發罩	Premium Loveseat Cover
15	加大椅罩	Oversized Chair Cover
16	偏置遮陽傘罩	Offset Umbrella Cover
17	加大椅罩	Oversized Chair Cover
18	戶外小型桌椅組合罩	Bistro Set Cover
19	高級方形火盆罩	Premium Square Firepit Cover
20	雙人沙發罩	Loveseat Cover



















